

Český

Vítejte v Oral-B!

Před prvním použitím zubního kartáčku si přečtěte tento návod na použití a uschovejte pro budoucí potřebu.

DŮLEŽITÉ

- Pravidelně kontrolujte celý výrobek / síťové kabely / příslušenství, zda nejsou poškozeny. Poškozený nebo nefunkční přístroj dále nepoužívejte. Pokud došlo k poškození produktu / síťových kabelů / příslušenství, předejte je do servisního střediska Oral-B. Výrobek neopravujte ani neopravujte. Mohlo by to způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění. Do žádného otvoru na přístroji nevkládejte cizí předměty.
- Nedoporučujeme pro používání dětmi do 3 let. Děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou zubní kartáčky používat, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumějí riziku souvisejícímu s jeho používáním.
- Děti nesmí provádět čištění ani údržbu přístroje.
- Dbejte na to, aby děti nepoužívaly přístroj na hraní.
- Tento výrobek používejte pouze v souladu s jeho určením tak, jak

popisuje tento návod na použití. Nepoužívejte příslušenství, které nedoporučuje výrobce. Používejte pouze nabíječku dodanou s přístrojem.

- Nabíječku a/nebo speciální sadu síťových kabelů (se zástrčkou SmartPlug) používejte pouze se zabudovaným bezpečnostním nízkonapětovým napájecím adaptérem, který se dodává s přístrojem. Žádnou část tohoto kabelu nevyměňujte ani neopravujte, jinak hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud jsou nabíjecí stojan / nabíjecí cestovní pouzdro označeny D-492-492-xxxx, používejte pouze speciální sadu síťových kabelů (se zástrčkou SmartPlug) Braun/Oral-B s tímto označením.

UPOZORNĚNÍ

- Nabíječku, zástrčku SmartPlug ani nabíjecí cestovní pouzdro neponořujte do vody či jiné kapaliny a neuchovávejte je na místě, ze kterého by mohly spadnout nebo být staženy do vany či umyvadla. Nedotýkejte se nabíjecí jednotky, která spadla do vody. Okamžitě ji odpojte z elektrické sítě.
- Síťový kabel příliš neohýbejte, nestlačujte ani nemačkejte.
- Tento přístroj obsahuje baterie, které nelze vyměňovat. Přístroj neotevírejte ani nerozebírejte. Pro účely recyklace baterie odevzdejte celý přístroj na schválených sběrných místech elektronického odpadu zřízených podle místních předpisů a norem. Otevřením rukojeti přístroj zničíte a záruka na něj pozbude platnost.
- Při odpojování přístroje z elektrické sítě vždy uchopte zástrčku, nikdy netahejte za síťový

kabel. Nedotýkejte se elektrické zástrčky mokřými rukama. Může to způsobit úraz elektrickým proudem.

- Pokud podstupujete léčbu jakéhokoliv onemocnění ústní dutiny, poraďte se před použitím tohoto výrobku se zubním lékařem nebo dentálním hygienistou.
- Tento zubní kartáček slouží k individuální, osobní péči o ústní dutinu a není určen k použití vícerymi pacienty v ambulantních zubních lékařů nebo v jiných zdravotnických zařízeních. Z hygienických důvodů doporučujeme, aby každý člen rodiny používal vlastní rukojeť a kartáčkovou hlavu.
- Mohou se oddělit malé části, uchovávejte mimo dosah dětí.

Aby nedošlo k poškození kartáčkové hlavy, což by mohlo způsobit riziko spolknutí malých částí nebo poškození zubů:

- před každým použitím se ujistěte, že je kartáčková hlava správně nasazená. Zubní kartáček nepoužívejte, pokud kartáčková hlava nesedí dobře na rukojeti. Kartáček nikdy nepoužívejte bez kartáčkové hlavy.
- Pokud rukojeť zubního kartáčku spadne na zem, kartáčkovou hlavu před dalším použitím vyměňte, i když není viditelně poškozená.
- Kartáčkovou hlavu vyměňujte za novou každé 3 měsíce nebo dříve, pokud se opotřebuje.
- Kartáčkovou hlavu po každém použití řádně očistěte (viz odstavec «Čištění»). Správné čištění zajišťuje bezpečné používání a funkční životnost zubního kartáčku.

Důležité informace

- Tento zubní kartáček, nabíječka a pouzdro (příslušenství) obsahují magnety NdFeB a vytvářejí magnetická pole. Pokud používáte nebo máte implantovaný zdravotnický přístroj, obraťte se s otázkami ohledně bezpečnosti používání tohoto zubního kartáčku Oral-B iO na výrobce zdravotnického přístroje nebo lékaře.
- Tento zubní kartáček Oral-B lze používat s chytrým telefonem (podrobnosti naleznete v sekci «Připojení zubního kartáčku s chytrým telefonem»). Aby se zabránilo elektromagnetické interferenci a/nebo narušení kompatibility, vypněte na rukojeti svého zubního kartáčku (5) funkci *Bluetooth*[®], než jej použijete ve vyhrazeném prostoru, jako například v letadle nebo ve speciálně označených prostorech nemocnice.
- Chcete-li vypnout funkci *Bluetooth*, přejděte do nabídky «Nastavení» na interaktivním displeji (4) -> *Bluetooth* -> vypnout. Stejně postupujte, pokud chcete funkci *Bluetooth* znovu aktivovat.

- Osoby s kardiostimulátorem by měly držet zapnutý zubní kartáček vždy více než 15 centimetrů od kardiostimulátoru. Máte-li podezření, že dochází k rušení, funkci *Bluetooth* vypněte.

Technické údaje

Informace o napětí najdete na spodní straně nabíjecí jednotky.

Hladina hluku: 62 dB (A)

První použití

Aktivujte zubní kartáček stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí (7) a podle pokynů na interaktivním displeji (4) proveďte počáteční nastavení. Pokud není na displeji uvedeno jinak, můžete přepínat pomocí tlačítka režimů (8) a vybírat pomocí tlačítka zapnutí/vypnutí (7). Nastavení můžete kdykoliv změnit pomocí nabídky «Nastavení» (17).

Nabíjení a používání

- Pokud je nutné nabít baterii, umístěte zubní kartáček na nabíječku (6) připojenou do elektrické sítě.
- Úroveň nabití je vyznačena na interaktivním displeji (4). Když je baterie plně nabitá, displej se vypne. Plné nabití obvykle trvá 3 hodiny.
- Když se baterie vybíjí, sníží se rychlost motoru a chytrý senzor tlaku (3) krátce bliká červeně. Jakmile se baterie vybije, motor se zastaví. Na jedno použití bude nutné zubní kartáček alespoň 5 minut nabíjet.

Poznámka: Pokud se baterie vybije (displej je vypnutý), nechte nabíjet alespoň 30 minut.

- Rukojeť můžete stále uchovávat v nabíječce zapojené do elektrické sítě. Přebíjení baterie není možné.

Poznámka: Pro účely optimální údržby baterie uchovávejte rukojeť zubního kartáčku při pokojové teplotě.

Varování: Nevystavujte rukojeť zubního kartáčku teplotě přesahující 50 °C.

Jak zubní kartáček používat

Začínáme čistit

Nasadte kartáčkovou hlavu na rukojeť. Mezi rukojetí a kartáčkovou hlavou by měla zůstat malá mezera. Sejměte rukojeť z nabíječky zapojené do elektrické sítě nebo ji stačí zvednout, aby se aktivovala (displej se zapne). Namočte

kartáčkovou hlavu a naneste na ni zubní pastu. Kartáčkovou hlavu přiložte k zubům ještě před stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí, abyste zabránili rozstříkávání zubní pasty.

Poznámka: Displej se po nějaké době vypne. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí displej znovu aktivujete.

Posunujte kartáčkovou hlavou pomalu od jednoho zubu k druhému. Nejříve si vyčistěte vnější strany zubů, potom vnitřní a nakonec žvýkací plochy. Vyčistěte si rovnoměrně všechny čtyři kvadranty ústní dutiny. O správné technice čištění zubů se můžete poradit také se svým zubním lékařem nebo dentálním hygienistou.

Po čištění se na displeji zobrazí zpětná vazba na základě doby, po kterou jste si zuby čistili.

V prvních několika dnech používání jakéhokoliv elektrického zubního kartáčku mohou vaše dásně mírně krváčet.

Krvácení by mělo po několika dnech ustoupit. Pokud však krvácení přetrvává i po 2 týdnech, poraďte se se zubním lékařem nebo dentálním hygienistou. Pokud máte citlivé zuby a/nebo dásně, Oral-B doporučuje používat režim jemného čištění nebo velmi jemného čištění (volitelné) a kartáčkovou hlavu Oral-B Gentle Care (d).

Časovač

Časovač krátkým přerušovaným zvukem v 30sekundových intervalech signalizuje, že máte přejít k dalšímu kvadrantu ústní dutiny. Dlouhý přerušovaný zvuk signalizuje uplynutí 2 minut, které pro čištění zubů doporučují zubní lékaři.

Časovač ukládá do paměti uplynulý čas čištění, dokonce i když rukojet' během čištění zubů na krátkou dobu vypnete. Časovač se nastaví opět na začátek, pokud čištění přerušíte na více než 30 sekund nebo pokud rukojet' zubního kartáčku umístíte do nabíječky zapojené do elektrické sítě.

Poznámka: Během používání aplikace Oral-B může být časovač u některých funkcí deaktivován.

Poznámka: Nastavení časovače si můžete přizpůsobit také pomocí aplikace Oral-B.

Funkce chytrého senzoru tlaku (a)

Tento zubní kartáček je vybaven chytrým senzorem tlaku (3), který má různé funkce odlišené různou barvou kontrolky:

Bílá (výchozí) = provozní kontrolka (vyberte konkrétní barvu v aplikaci Oral-B (b)) / kontrolka nízkého tlaku

Červená = kontrolka vysokého tlaku / nízký stav baterie

Zelená = kontrolka doporučeného tlaku

Modrá = kontrolka párování pomocí funkce *Bluetooth*

Oranžová = chybová kontrolka (postupujte podle pokynů na displeji)

Čistěte si zuby správným tlakem, který signalizuje zelená kontrolka. Pokud na zuby příliš zatlačíte, rozsvítí se kontrolka červeně a připomene vám tak, že máte tlak omezit. Pokud chytrý senzor tlaku svítí bíle (nebo ve zvolené barvě), doporučujeme přitlačit.

Při vysokém tlaku se sníží rychlost pohybu kartáčkové hlavy (v režimech «každodenní čištění», «intenzivní čištění» a «jemné čištění»). Funkci chytrého senzoru tlaku pravidelně kontrolujte tak, že na kartáčkovou hlavu během používání mírně zatlačíte.

Poznámka: Během používání aplikace Oral-B může být chytrý senzor tlaku u některých funkcí deaktivován.

Poznámka: Chytrý senzor tlaku je deaktivován v režimu «čištění jazyka».

Režimy čištění (v závislosti na modelu)

Tento zubní kartáček nabízí různé režimy čištění, které se zobrazují na displeji:

«Každodenní čištění» – standardní režim pro každodenní čištění

«Jemné čištění» – pro jemné, ale důkladné čištění v citlivých oblastech

«Péče o dásně» – šetrná masáž dásní

«Bělení» – režim bělení zubů pro příležitostné nebo každodenní použití

«Intenzivní čištění» – pro pocit mimořádné čistoty (funguje na principu vyšší rychlosti)

«Velmi jemné čištění» – velmi šetrné čištění pro citlivé oblasti.

«Čištění jazyka» – čištění jazyka pro příležitostné nebo každodenní použití

V režimu «čištění jazyka» doporučujeme používat kartáčkovou hlavu Gentle Care (d). Jazyk můžete čistit se zubní pastou nebo bez ní. Jemnými pohyby systematicky čistěte celý povrch jazyka. Doporučená doba čištění je 30 sekund. Motor se po 30 sekundách zastaví.

Nastavení režimu:

Nejprve si můžete zvolit svůj výchozí režim tak, že budete opakovaně tisknout tlačítko nastavení režimu (8). Rukojeť při tom musí být aktivovaná (displej je zapnutý). Vyberte režim stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí (7). Zubní kartáček se po zapnutí automaticky spustí v režimu, který jste zvolili jako výchozí. Režimy můžete také měnit v průběhu čištění.

Poznámka: Nastavení režimů čištění si můžete také přizpůsobit pomocí aplikace Oral-B.

Interaktivní displej

Zapněte interaktivní displej (4) stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí (7). Pokud není na displeji uvedeno jinak, můžete přepínat pomocí tlačítka nastavení režimu a vybírat pomocí tlačítka zapnutí/vypnutí. (10–16) «Výběr režimu» – přepínejte stisknutím tlačítka nastavení režimu a pomocí tlačítka zapnutí/vypnutí vyberte výchozí režim po spuštění. (17) «Nastavení» – přepínejte přes všechny režimy, dokud se nedostanete na možnost «Nastavení». Pro vstup do menu stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí:

-> (19) spravujte nastavení *Bluetooth* (zapnout, vypnout)

-> (20) vyberte/změňte barvu světelného indikátoru

-> (21) vyberte/změňte jazyk

-> (22) obnovte tovární nastavení

(24) «Časovač» – zobrazuje dobu čištění.

(25) «Stav baterie» – zobrazuje stav baterie po použití, při nabíjení nebo při vybití baterie.

(26) «Připomenutí výměny» – připomene, kdy vyměnit kartáčkovou hlavu.

(27) «Zpětná vazba» – zpětná vazba čištění je označena smajlíkem.

«Aktivace kartáčku» – rukojeť signalizuje svou připravenost, když ji zvednete, sejmete z nabíječky zapojené do elektrické sítě nebo když stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí.

«Chybová hlášení» – «mimo provozní limity»: používáte nebo nabíjíte kartáček mimo standardní teplotu a/nebo nad standardní proud baterie.

Kartáčkové hlavy

Oral-B nabízí řadu různých kartáčkových hlav Oral-B iO (c/d), které jsou kompatibilní pouze s rukojetí zubního kartáčku Oral-B iO, a lze je používat pro precizní čištění každého jednotlivého zubu.

Většina kartáčkových hlav Oral-B iO obsahuje vlákna INDICATOR®, která pomáhají kontrolovat

nutnost výměny kartáčkové hlavy. Při důkladném čištění zubů 2krát denně po dobu 2 minut modrá vlákna přibližně po 3 měsících používání do poloviny vyblednou, čímž vás upozorní na nutnost výměny kartáčkové hlavy. Pokud se vlákna roztáhnou ještě předtím, než barva vybledne, znamená to, že na zuby a dásně pravděpodobně vyvíjíte příliš velký tlak. Doporučujeme kartáčkovou hlavu vyměňovat za novou každé 3 měsíce.

Propojení zubního kartáčku s chytrým telefonem

Aplikace Oral-B je dostupná pro chytré telefony s operačním systémem iOS nebo Android™. Lze ji stáhnout zdarma z App Store^(SM) / Google Play™ nebo můžete oskenovat QR kód na zadní straně této příručky (i).

- Spust'te aplikaci Oral-B. Provede vás celým procesem párování prostřednictvím technologie *Bluetooth*. Příslušné nastavení můžete také najít v nastavení aplikace (Další -> Zubní kartáček).

Poznámka: Funkčnost aplikace Oral-B je omezená, pokud je na vašem chytrém telefonu funkce *Bluetooth* deaktivovaná (pokyny naleznete v uživatelské příručce pro chytrý telefon).

- Párování signalizuje kontrolka chytrého senzoru tlaku. Všechny pokyny aplikace se zobrazí na vašem chytrém telefonu.
- Nastavení *Bluetooth* v rukojeti lze kdykoliv změnit prostřednictvím displeje
-> Nastavení -> *Bluetooth* zapnout/vypnout.
- Když chytrý telefon používáte s rukojetí zubního kartáčku, udržujte ho v její blízkosti (do 5 m). Ujistěte se, že je váš chytrý telefon bezpečně umístěn na suchém místě.

Poznámka: Pro párování s rukojetí zubního kartáčku je nutné, aby váš chytrý telefon podporoval verzi *Bluetooth* 4.2 (nebo vyšší) nebo *Bluetooth* Smart. Dostupnost aplikace Oral-B ve své zemi si můžete ověřit na stránkách www.oralbappavailability.co.uk.

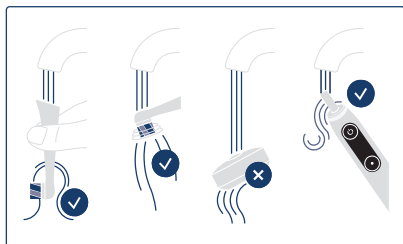
Varování: V návodu k chytrému telefonu ověřte, zda jsou váš telefon/nabíječka vhodné pro použití v koupelně.

Doporučení k čištění

Po vyčištění zubů nechte rukojeť zapnutou a kartáčkovou hlavu opláchněte pod tekoucí vodou.

Sejměte kartáčkovou hlavu a očistěte rukojeť a kartáčovou hlavu zvlášť. Ujistěte se, že voda proudí uvnitř horní části rukojeti i uvnitř kartáčkové hlavy. Před opětovným sestavením zubního kartáčku otřete všechny části a nechte je uschnout.

Před čištěním nabíječku odpojte z elektrické sítě. Pravidelně čistěte nabíječku vlhkým hadříkem. Seznamte se s individuálními pokyny pro čištění příslušenství v odstavci «Příslušenství».



Příslušenství

(v závislosti na modelu)

Nabíjecí cestovní pouzdro (h)

- Pokud chcete nabít rukojeť (5), vložte ji do nabíjecího cestovního pouzdra (h) a připojte ho k elektrické zásuvce pomocí dodaného přídatného zdroje napájení (h2). Zdroj napájení je možné používat ve všech běžných typech síťového napětí (100–240 V).
- Blikající kontrolka (h1) na nabíjecím cestovním pouzdra ukazuje, že se rukojeť nabíjí. Jakmile je rukojeť plně nabitá, kontrolka zhasne. Plně nabití většinou trvá 6 hodin.
- Vnější a vnitřní pouzdro čistěte pouze vlhkým hadříkem. Před uložením do cestovního pouzdra zkontrolujte, zda jsou rukojeť a kartáčková hlava zcela suché.

Poznámka: Skvrny na povrchu cestovního pouzdra čistěte okamžitě. Cestovní pouzdro skladujte na čistém a suchém místě.

Cestovní pouzdro (g)

V cestovním pouzdra (g) skladujte čistý a suchý zubní kartáček / kartáčkové hlavy. Vnější a vnitřní pouzdro čistěte pouze vlhkým hadříkem.

Poznámka: Skvrny na povrchu cestovního pouzdra čistěte okamžitě. Cestovní pouzdro skladujte na čistém a suchém místě.

Držák kartáčkové hlavy (f) / držák kartáčkové hlavy s víčkem (e)

Vyčištěné kartáčkové hlavy můžete uložit na kolíčky držáků kartáčkových hlav. Před umístěním do držáku a/nebo zavřením víčka se ujistěte, že jsou kartáčkové hlavy suché. Držáky kartáčkových hlav a víčko lze mýt v myčce.

Pouzdro na zip / magnetické pouzdro

V pouzdra na zip skladujte čistý a suchý zubní kartáček / kartáčkové hlavy.

Vnější a vnitřní pouzdro lze čistit pod tekoucí vodou.

Do magnetického pouzdra ukládejte čistý a suchý zubní kartáček spolu s držákem kartáčkové hlavy (e). Před umístěním do držáku a/nebo zavřením víčka se ujistěte, že jsou kartáčkové hlavy suché. Vnější a vnitřní povrch lze čistit pod tekoucí vodou. Pouzdra uchovávejte na čistém a suchém místě.

Poznámka: Skvrny na povrchu pouzdra čistěte okamžitě.

Změny bez předchozího upozornění vyhrazeny.

Poznámka k ochraně životního prostředí

Produkt obsahuje baterie a/nebo recyklovatelný elektroodpad.

Z důvodu ochrany životního prostředí je neodhazujte do běžného domácího odpadu, ale odevzdejte na příslušném sběrném místě ve své zemi.



Záruka

Na tento vyrobek poskytujeme záruku 2 roky ode dne prodeje spotřebiteli.

V záruční době bezplatně odstraníme závady na přístroji způsobené vadami materiálu nebo chybou výroby, a to tak, že zařízení dle našeho uvažení bud' opravíme nebo vyměníme. Jednotka může být v závislosti na dostupnosti nahrazena stejným modelem jiné barvy, popřípadě jiným rovnocenným modelem.

Tato záruka se vztahuje na všechny země, kam tento vyrobek firma Braun nebo její autorizovaný distributor dodávají. Tato záruka se nevztahuje na poškození vzniklá nesprávným používáním a údržbou, ani na běžné opotřebení vzniklé při používání, zejména v případě kartáčkových hlav, jakož ani na závady, které mají zanedbatelný vliv na hodnotu a použitelnost přístroje.

Záruka pozbyva platnost, pokud opravy provedly neautorizované osoby nebo pokud na opravu nebyly použity originální náhradní díly Oral-B Braun.

Tento přístroj je vybaven schváleným rádiovým rozhraním *Bluetooth* Smart. Pokud nelze rukojeť s konkrétním chytrým telefonem spojit přes *Bluetooth* Smart, nevztahuje se na tento případ záruka na zubní kartáček, nelze-li závadu rozhraní *Bluetooth* přisoudit společnosti Oral-B. Na přístroje s funkcí *Bluetooth* se vztahuje záruka výrobců těchto přístrojů, nikoliv společnosti Oral-B. Společnost Oral-B nemá vliv na výrobce těchto přístrojů, ani jim neposkytuje žádná doporučení, a proto nepřebírá žádnou odpovědnost za to, kolik přístrojů je s jejím rozhraním *Bluetooth* kompatibilní.

Oral-B si vyhrazuje právo provádět bez předchozího upozornění technické změny nebo změny v systémové implementaci funkcí přístroje, rozhraní a struktury nabídek systému, které jsou považovány za nezbytné k zajištění spolehlivého fungování systémů Oral-B.

Pokud chcete získat servis v záruční době, odevzdejte nebo zašlete celý přístroj s dokladem o koupi do autorizovaného servisního střediska Oral-B Braun.

Informace

Rádiový modul *Bluetooth*®

Přestože jsou podporovány všechny uvedené funkce na přístroji s *Bluetooth*, Oral-B nezaručuje 100% spolehlivost připojení a konzistentnost fungování funkcí.

Provozní výkon a spolehlivost připojení souvisí přímo s každým jednotlivým přístrojem s *Bluetooth*, verzí softwaru a operačním systémem tohoto přístroje, stejně jako s firemními bezpečnostními zásadami, které jsou v daném přístroji implementovány.

Společnost Oral-B dodržuje a důsledně implementuje standard *Bluetooth*, podle kterého mohou přístroje obsahující *Bluetooth* komunikovat a fungovat se zubními kartáčky Oral-B.

Jestliže však výrobci přístrojů tento standard nespĺní, omezí to kompatibilitu *Bluetooth* a uživatel se může setkat s problémy s funkcemi a funkcími. Upozorňujeme, že software přístroje s *Bluetooth* může zásadním způsobem ovlivnit kompatibilitu a provoz.

Záruka – výjimky a omezení

Tato záruka se vztahuje pouze na nové výrobky vyrobené společností nebo pro společnost Procter

& Gamble nebo její pobočky či dceřiné společnosti («P&G»). Tyto výrobky lze identifikovat ochrannou známkou Braun/Oral-B, obchodním názvem nebo logem, které je k němu připojeno. Tato záruka se nevztahuje na žádný jiný produkt než P&G, včetně hardwaru a softwaru. Společnost P&G nenes odpovědnost za žádné poškození nebo ztrátu programů, dat nebo jiných informací uložených na médiu v daném produktu, ani na produktu jiném než P&G nebo jeho části, na které se tato záruka nevztahuje. Na obnovu nebo přeinstalování programů, dat nebo jiných informací se tato záruka nevztahuje. Tato záruka se nevztahuje na (i) škody způsobené nehodou, zneužitím, nevhodným použitím, zanedbáním, nesprávným použitím nebo výrobkem jiným než P&G; (ii) poškození způsobené servisem provedeným kýmkoliv jiným než společností Braun nebo autorizovaným servisním místem společnosti Braun; (iii) produkt nebo část, které byly upraveny bez písemného souhlasu společnosti P&G a (iv) poškození vzniklé v důsledku používání nebo nemožnosti používat držák/pouzdro Oral-B na chytrý telefon, držák chytrého telefonu na zrcadlo nebo nabíječi cestovní pouzdro («Příslušenství»).

OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

V ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI ZÁKONY NENESE SPOLEČNOST P&G ANI JEJÍ DISTRIBUTOŘI NEBO DODAVATELÉ ODPOVĚDNOST VŮČI VÁM NEBO JINÉ TŘETÍ STRANĚ ZA JAKÉKOLIV PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ, ZVLÁŠTNÍ, VÝSLOVNÉ NEBO TRESTNÍ ŠKODY JAKÉKOLIV POVAHY, KE KTERÝM DOJDE V DŮSLEDKU POUŽÍVÁNÍ NEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAT PŘÍSLUŠENSTVÍ ORAL-B, VČETNĚ MIMO JINÉ ZRANĚNÍ OSOB, POŠKOZENÍ MAJETKU, ZTRÁTY HODNOTY VÝROBKŮ TŘETÍCH STRAN, KTERÉ SE POUŽÍVAJÍ V KONKRÉTNÍM PŘÍSLUŠENSTVÍ ORAL-B ČI SPOLU S NÍM, NEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAT PŘÍSLUŠENSTVÍ ORAL-B NEBO VÝROBKŮ TŘETÍCH STRAN, KTERÉ SE POUŽÍVAJÍ V PŘÍSLUŠENSTVÍ ORAL-B ČI SPOLU S NÍM, A TO ANI POKUD BYLA SPOLEČNOST P&G NA MOŽNOST TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA, BEZ OMEZENÍ VÝŠE UVEDENÉHO BERETE NA VĚDOMÍ A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE SPOLEČNOST P&G NENESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ ŠKODY NEBO ZNIČENÍ SPOTŘEBNÍ ELEKTRONIKY NEBO JINÉHO OSOBNÍHO MAJETKU, KTERÝ SE NACHÁZÍ NA PŘÍSLUŠENSTVÍ ORAL-B NEBO JEHO VNĚJŠÍ ČÁSTI, ANI ZA ZTRÁTU DAT OBSAŽENÝCH VE VÝŠE UVEDENÝCH

PŘÍSTROJÍCH. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEMŮŽE ŽÁDNÁ NÁHRADA ZE STRANY SPOLEČNOSTI ORAL-B PŘESÁHNOUT SKUTEČNOU CENU UHRAZENOU PŘI NÁKUPU PRODUKTU.

Záruční výměna kartáčkových hlav

Pokud se zjistí, že poškození nabíjecí rukojeti způsobilo použití náhradních kartáčkových hlav jiných než Oral-B, záruka Oral-B zaniká. Oral-B nedoporučuje používat náhradní kartáčkové hlavy jiné než Oral-B.

- Oral-B nemá kontrolu nad kvalitou náhradních kartáčkových hlav jiných než Oral-B. Z tohoto

důvodu nemůžeme zajistit výkon náhradních kartáčkových hlav jiných než Oral-B, který jsme uváděli u elektrické dobíjecí rukojeti při původním nákupu.

- Oral-B nemůže zajistit, že kartáčkové hlavy jiné než Oral-B půjde nasadit na rukojeť Oral-B.
- Oral-B nemůže předvídat dlouhodobý účinek náhradních kartáčkových hlav jiných než Oral-B na opotřebení rukojeti.

Všechny náhradní kartáčkové hlavy Oral-B mají logo Oral-B a splňují vysoké standardy kvality Oral-B. Oral-B neprodává náhradní kartáčkové hlavy ani části rukojeti pod jinou značkou.

Odstraňování problémů

Problém	Možná příčina	Náprava
APLIKACE		
Rukojeť nefunguje (správně) s aplikací Oral-B.	1. Aplikace Oral-B není spuštěná. 2. Na vašem chytrém telefonu není aktivovaná funkce <i>Bluetooth</i>. 3. V rukojeti je vypnutá funkce <i>Bluetooth</i>. 4. Spojení s vaším chytrým telefonem přes technologii <i>Bluetooth</i> bylo přerušeno. 5. Váš chytrý telefon nepodporuje verzi <i>Bluetooth</i> 4.2 (nebo vyšší) / <i>Bluetooth</i> Smart. 6. Zastaralá verze aplikace Oral-B.	1. Spust'te aplikaci Oral-B. 2. Aktivujte na svém chytrém telefonu funkci <i>Bluetooth</i> (dle uživatelské příručky). 3. Aktivujte funkci <i>Bluetooth</i> přes Nastavení -> <i>Bluetooth</i> zapnout. 4. V nastavení aplikace spárujte rukojeť s chytrým telefonem. Pokud chytrý telefon používáte s rukojetí, udržujte ho v její blízkosti. 5. Pro spárování s rukojetí zubního kartáčku je nutné, aby váš chytrý telefon podporoval verzi <i>Bluetooth</i> 4.2 (nebo vyšší) / <i>Bluetooth</i> Smart. Dostupnost aplikace Oral-B ve své zemi si můžete ověřit na stránkách www.oralbappavailability.co.uk. 6. Stáhněte si nejnovější verzi aplikace Oral-B.
Obnovte tovární nastavení.	Je požadována původní funkčnost.	Jděte do Nastavení -> Obnovení továrního nastavení (22). Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí potvrďte.
ZUBNÍ KARTÁČEK		
Rukojeť zubního kartáčku nefunguje (při prvním použití).	1. Baterie je téměř vybitá. Rukojeť zubního kartáčku nefunguje. 2. Provoz mimo standardní teplotu (zpráva na displeji a/nebo blikání kontrolky chytrého senzoru tlaku)	1. Nechte přístroj alespoň 30 minut nabíjet. 2. Vždy používejte při standardní provozní teplotě (> 0 °C a < 40 °C).

Krátký přerušovaný zvuk / blikající kontrolka po 2 minutách nebo na rukojeti nefunguje žádný časovač.	Časovač byl upraven/deaktivován prostřednictvím aplikace.	Použijte aplikaci ke změně nastavení časovače nebo obnovte tovární nastavení (viz Řešení problémů s aplikací).
Rukojeť se nenabíjí.	1. Téměř vybitá baterie nabíječky. Displej se zapne až za 10–15 minut. 2. Okolní teplota pro nabíjení je mimo platný rozsah (< 0 °C a > 40 °C). 3. Nabíječka pravděpodobně není (správně) připojena.	1. Nechte přístroj alespoň 30 minut nabíjet. 2. Doporučená teplota okolního prostředí pro nabíjení je 5 °C až 35 °C. 3. Zkontrolujte, zda je nabíječka připojena k síťovému napájení.
Rachocení / hlasitý zvuk při čištění nebo po zapnutí.	1. Kartáčková hlava pravděpodobně není správně nasazena na rukojeti kartáčku. 2. Pravděpodobně je opotřebovaná kartáčková hlava.	1. Zkontrolujte, zda je kartáčková hlava správně nasazena na rukojeti. Mezi hlavou a rukojetí by měla zůstat malá mezera. 2. Vyměňte kartáčkovou hlavu.

Tento elektrický zubní kartáček obsahuje rádiový modul, který funguje v pásmu 2,4–2,48 GHz při maximálním výkonu 1 mW.

Společnost Braun GmbH tímto prohlašuje, že vysílací vybavení typu 3758, 3771, 3765, 3754, 3764, 3762 a 3767 splňuje Směrnici 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě se směrnicemi EU je k dispozici na internetové adrese: www.oralb.com/ce.

Display Language Jazyk displeje	
English	Český
GOOD MORNING	DOBŘÍ RÁNO
GOOD NIGHT	DOBROU NOC
HELLO	DOBŘÍ DEN
DAILY CLEAN	KAŽDODENNÍ ČIŠTĚNÍ
SENSITIVE	JEMNÉ ČIŠTĚNÍ
WHITEN	BĚLENÍ
GUM CARE	PÉČE O DÁSNĚ
INTENSE	INTENZIVNÍ ČIŠTĚNÍ
SUPER SENSITIVE	VELMI JEMNÉ ČIŠTĚNÍ
TONGUE CLEAN	ČIŠTĚNÍ JAZYKA
SETTINGS	NASTAVENÍ
YES	ANO
NO	NE
LIGHT RING	SVĚTELNÝ INDIKÁTOR
LANGUAGE	JAZYK
FACTORY RESET	OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

BACK	ZPĚT
DISABLE	VYPNOUT
ENABLE	ZAPNOUT
CANCEL	ZRUŠIT
YELLOW	ŽLUTÁ
PINK	RŮŽOVÁ
BLUE	MODRÁ
ORANGE	ORANŽOVÁ
TURQUOISE	TYRKYSOVÁ
WHITE	BÍLÁ
ENGLISH	ANGLICKY
SURE?	OPRAVDU?
REFILL IS USED UP	KARTÁČKOVÁ HLAVA JE OPOTŘEBOVANÁ
SWITCHED?	VYMĚNĚNO?
UPDATE?	AKTUALIZOVAT?
UPDATING	AKTUALIZOVÁNÍ
UPDATED	AKTUALIZOVÁNO
FAILED	CHYBA
OUTSIDE OPERATING LIMITS	VNĚJŠÍ PROVOZNÍ LIMITY